

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 82 (1995)  
**Heft:** 10: Das ideale Heim I = L'habitation idéale I = The ideal home I  
  
**Rubrik:** Firmennachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

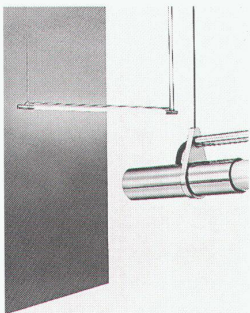
## Firmennachrichten

### Vertrieb S+B AG

Auf den 1. Juli 1995 hat die Firma Licht+Raum AG den Vertrieb der Leuchten der Firma S+B AG übernommen.

Wir sehen die S+B-Leuchten im dekorativen Bereich als ideale Ergänzung zu unseren eigenen, vornehmlich aus dem Objektbereich bekannten Aluminium-Leuchten.

Neben dem Wohnbereich sehen wir für die S+B-Leuchten durchaus auch Anwendungen im Objektbereich. Unser wichtigstes Anliegen dabei ist, räumliche Qualitäten und Eigenheiten mit den Mitteln des Lichts zu unterstützen und zu akzentuieren. Licht+Raum AG, 3063 Ittigen

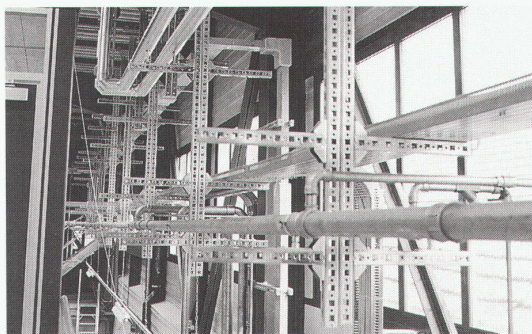


### Rascher und sicherer mit dem Montagesystem

Das *Multifix* Montagesystem erlaubt einen vielfältigen Einsatz und garantiert praxisgerechte und wirtschaftliche Lösungen. Eine Vielzahl von Systemteilen ermöglicht die unterschiedlichsten Konstruktionen im Heizungs-, Sanitär-, Lüftungs-, Klima- und Elektrobereich wie auch in der industriellen Verwendung.

Nachträgliche Ergänzungen oder Änderungen sind jederzeit möglich, das heisst die ausgeführten Arbeiten sind erweiterbar.

Das Herzstück des *Multifix* Profilschienen-systems sind die C-Profile,



welche eingerollte und verzahnte Flanken haben. Kein Konkurrenzprodukt hat auch nur annähernd so gute mechanische Eigenschaften und Tragfähigkeiten und weist denselben Sicherheitsgrad auf.

Dazu kommt, dass diese Schienen präzise gelocht sind und zwar auf drei Seiten. Auch das gibt es nur bei *Multifix*.

Die Profilschienen sind in den Ausführungen walzblank, sendzimirverzinkt, feuerverzinkt sowie in Anwendungen in besonders aggressiver Umgebung auch in nichtrostendem Edelstahl in Werkstoffklasse gemäss Kundenwunsch lieferbar.

Zusätzlich zu den C-förmigen *Multifix* Profilschienen sind auch L- und U-förmige gelochte Profilschienen lieferbar, so dass eine optimale Anpassung an die jeweiligen Konstruktionsanfordernisse und Belastungen immer gegeben ist.

Zeit- und Kostendruck zwingen heute zahlreiche Unternehmungen zum Umdenken, vor allem auch zur Verwendung von zeitsparendem Material. Eine Minute auf der Baustelle kostet bald einmal zwei Franken an Lohnaufwand inklusive Neben- und Verwaltungskosten. Deshalb ist es nicht verwunderlich, dass mehr und mehr zeitsparende Produkte eingesetzt werden, die selbstverständlich preisgünstig sein müssen.

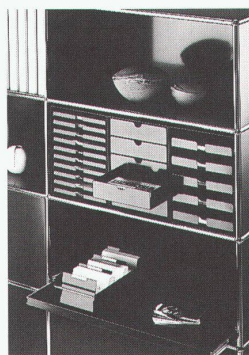
Die stark steigende Verwendung von *Multifix* Profilschienen, Auslegern,

Decken-, Boden- und Wandplatten, Stahlträgerklemmen usw. zeigt, dass das modern geführte Betriebe sind, bei denen hohe Leistungen in kurzer Zeit verlangt werden. *Multifix* Profilschienen helfen, diese Zielsetzung zu erreichen. lanz oensingen ag, 4702 Oensingen

### USM – Innenorganisationssystem Ausgezeichnet mit dem iF-Zertifikat für gutes Design 1995

Zur Ablage und Archivierung von Datenträgern hat USM ein neues Innenorganisationssystem entwickelt. Die Produktfamilie, welche zurzeit Schubladen- und Karteikästen umfasst, besticht durch ihren schlichten, formalen Ausdruck. Trotz minimalen Materialeinsatzes – pulverbeschichtetes Metall in den Farben Schwarz und Lichtgrau – ist die Funktion optimal gewährt.

Das System ist durch formale Eigenständigkeit

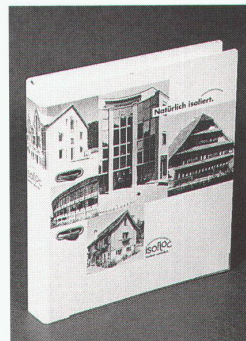


charakterisiert und bezieht sich dennoch auf den vorgegebenen Raster des USM Haller Möbel-Bausystems. Eine perfekte Präsentation auf dem Tisch oder eine zweckmässige Organisation im USM Haller Möbelsystem – diese Optionen garantieren eine benutzerfreundliche Anwendung und individuelle Gestaltungsfreiheit. (Design: dai, Zürich) USM U. Schärer Söhne AG, 3110 Münsingen

### isofloc' Wärmeisolation mit System

Das druckfrische Werkzeug für den anspruchsvollen Planer ist der eben erschienene Architektenordner der isofloc' AG.

Auf über 150 Seiten werden alle Aspekte rund um die Themen: Wärme- und Schallisolation, Wind- und Luftdichtigkeit sowie sommerlicher Wärmeschutz umfassend und kompetent behandelt.



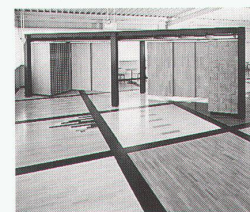
CAD-Schnitt- und -Detailzeichnungen für Alt- und Neubauten, Massivbauten, Sanierungen sowie Tabellen für k-Wert, Schall- und Phasenverschiebung bilden den Schwerpunkt dieses Loseblattordners. Auf weiteren 40 Seiten finden Sie alle grundlegenden Informationen zum diffusionsoffenen Bauen, zur Niedrigenergiehaustechnik und zur Bauphysik. Weitere Schwerpunkte sind: umfangreiche Ausschreibungstexte nach CRB, Forschungs- und Praxisberichte, Ökologie, Umwelt-

schutz, Verarbeitungstechniken, Produkteinformation zu den einzelnen Systemkomponenten sowie Qualitätssicherung auf der Baustelle.

isofloc' AG, 3145 Niederscherli

### Die sichere Adresse für eine Parkettberatung von A-Z...

...und dabei objektiv und ohne jegliche Verpflichtung (kein Direktverkauf), das verspricht der führende Schweizer Parkettersteller Bauwerk Parkett AG in seiner neuen Parkettausstellung in Dietikon.

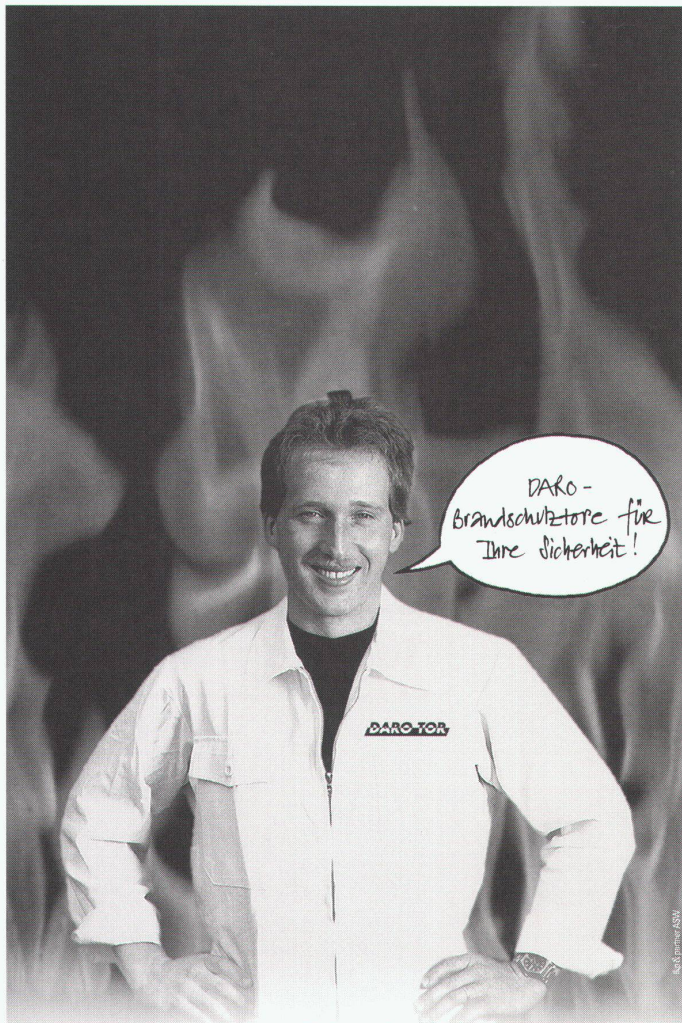


Das Ausstellungs-Team zeigt aber nicht nur alle Möglichkeiten aktueller Parkettböden, es beantwortet auch gerne alle Fragen rund ums Parkett, wie z.B. Reinigung und Pflege, Versiegelung oder Ölen, ökologische Aspekte usw.

Parkettböden, die nach jahrzehntelangem Gebrauch durch Nachschleifen und Neuversiegeln jederzeit optisch neuwertig renoviert werden können, sind eine Investition fürs Leben. Die Wahl des «richtigen» Parkettbodens sollte deshalb gut überlegt sein.

Interessierte Bauherren, die eine kompetente und objektive Beratung suchen, sind deshalb in der Bauwerk-Parkettausstellung an der Rietstrasse 9 (Haus Lipo-Möbel) im Industriequartier Dietikon an der richtigen und sicheren Adresse. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 09.00–12.00 und 13.15–18.00 Uhr, jeden 1. und 3. Samstag 09.00–13.00 Uhr. Bauwerk Parkett AG, 9430 St. Margrethen

# Sicherheit durch Tore



Mit unserem Brandschutz-Falt- oder -Schiebetor können Sie auch im Falle eines Brandes Ruhe bewahren.

... schnell, sicher, langlebig? Sind das Ihre Anforderungen und Kriterien bei der Torwahl? Dann ist DARO TOR Ihr Partner für individuelle Torlösungen bei Falttoren, Schiebetoren, Sektionaltoren, Spezial- und Brandschutztor.

Bitte ausschneiden und einsenden oder faxen.



## Bitte senden Sie mir:

- den Torplanungsordner
- das Torauswahl-Poster
- Gerne würde ich einen Termin mit Ihrem Torberater, Herrn Heusser, vereinbaren.

# DARO TOR

**Dahinden + Rohner Industrie Tor AG**

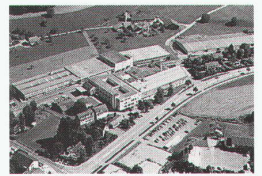
8320 Fehraltorf · Allmendstr. 11 · Tel. 01 955 00 22 · Fax 01 955 00 87

## Schulthess feiert 150jähriges Bestehen

Anfang September feierte die renommierte Schulthess Maschinen AG, auf dem Schweizer Markt eine der führenden Firmen im Bereich Wasch- und Trockengeräte, ein selten gewordenes Jubiläum: Sie wird runde 150 Jahre jung und feiert dieses Ereignis in voller unternehmerischer Unabhängigkeit und mit zukunftsorientierten Perspektiven.

Im Jahre 1845 legte Kaspar Schulthess mit der Gründung einer Spenglerei in Zürich den Grundstein zum heutigen Unternehmen. In dieser Periode wuchs der damalige kleine Gewerbebetrieb zu einem bedeutenden Hersteller von Wasch- und Trockengeräten für Haushalt und Industrie. Wie ein roter Faden zieht sich das Bekenntnis zu höchster Qualität und zur Anwendung von jeweils modernsten Technologien durch die Firmengeschichte. Seit den 20er, in denen Schulthess konsequent den Weg zum Spezialisten fürs Waschen und Trocknen ging, brachte die Firma manche technische Pionierleistung zur Produktreife. Es ist bezeichnend, dass es der Firma mit dieser Grundeinstellung gelang, allen Stürmen der Zeit zu trotzen und ihre unternehmerische Freiheit zu wahren.

Die Produkte mögen sich gewandelt haben, nicht aber der Wille der Unternehmensleitung und der Mitarbeiter zum konsequenten Wandel und zu einem zukunftsorientierten Handeln. Der Ausbau zur Gruppe (zu ihr gehören neben dem Stammwerk die Merker AG in Baden, die Querop Handels AG in Root sowie die österreichische Schulthess-Tochtergesellschaft), die Investitionen in die Modernisierung der Produktion in Wolfhausen (Zürcher Oberland) und die vollständige Erneuerung praktisch aller Produkte-



gruppen stehen beispielhaft für den Optimismus, mit dem die Zukunft angegangen wird. Es ist aber gleichzeitig auch ein klares Bekenntnis zu den Möglichkeiten des Produktionsstandorts Schweiz.

Dabei ist es erklärtes Ziel von Schulthess, weiterhin Spezialist auf Wäschereitechnik zu sein.

Die Strategie des Unternehmens basiert darauf, die Sparte Haushaltgeräte weiter auszubauen und mit neuen, umweltschonend konzipierten Geräten zukünftig den Markt intensiv zu bearbeiten. Dieses Ziel erfordert umfassende Innovationen und Investitionen. Die Technologie der Geräte wird wegweisend sein. Diese Innovationen beruhen unter anderem auch darauf, dass die Mehrfachnutzung von Wasser im Prozess angestrebt wird. Diese sogenannte Wasserrückgewinnung, die bei gewerblichen Wäschereimaschinen bereits realisiert ist, soll zukünftig auch bei kleineren Maschinen und sogar bei Haushaltgeräten möglich werden.

Als weitere wichtige Sparte wird auch weiterhin der Markt der gewerblichen Wäschereimaschinen bearbeitet. Schulthess ist zur Zeit absolut führend mit den neukonzipierten Tumbler mit integrierter Restfeuchtigkeitsmessung. Die in diesem Jahr am Markt eingeführte neue Generation gewerblicher Wascheextraktoren ist in bezug auf das Design und die Technik auf das neue Tumbler Sortiment abgestimmt. Die Geräte, welche mit Mikroprozessorensteuerungen und Chipkartensystemen ausgerüstet sind, können mit allen künftigen Waschverfahren nachgerüstet werden.

# Mehr Funktion

# in die

# Ausstattung

# Ihrer

# Raumprojekte

# erhalten Sie

# durch

**BUCHER**  
TECHNISCHER GROSSHANDEL

Senden oder faxen Sie diesen Coupon zurück.  
Ich wünsche Infos im Bereich:  Leuchten  Beschläge

Firma \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Beat Bucher AG • Konstanzerstrasse 58 • CH-8274 Tägerwilen  
Fax 072 69 71 00 • Tel. 072 69 71 71

WBW

Mit den neuen gewerblichen Geräteserien wird Schulthess exportfähig, wurden doch alle Neuentwicklungen nach europäischen Vorschriften konzipiert. Das bedeutet für Schulthess aber auch, Exportchancen künftig konsequent wahrzunehmen und den Exportanteil gezielt zu steigern. Schulthess Maschinen AG, 8633 Wolfhausen

#### Küchenumbau bringt Wohnqualität

Eine neue Küche trägt viel zu mehr Lebensqualität und Wohnkomfort bei. Durch funktionelle Einrichtung und Planung lassen sich Zeit und Umtriebe sparen: mehr Freude an der Küchenarbeit und mehr Freizeit sind das Ergebnis.

Die heutigen Möglichkeiten für eine individuelle Küchengestaltung und -möblierung tragen darüber hinaus ihren Teil dazu bei, dass man seiner Persönlichkeit auch in der Art der Kücheneinrichtung Ausdruck verleihen kann – und sich so in seiner Küche rundum wohlfühlt. Die Küche präsentiert sich heute als zentraler Wohnraum und nicht mehr als Arbeitsraum. Mit einer neuen Küchenphilosophie geht Piatti auf diese Bedürfnisse ein. Topline ist ein Programm von Küchenmöbeln und Gestaltungsmodulen, das individuell kombiniert und in den verschiedensten Frontausführungen geplant werden kann. Bruno Piatti AG, 8305 Dietlikon

#### Impressum

Werk, Bauen+Wohnen,  
82./49. Jahrgang

**Herausgeber**  
Verlegergemeinschaft Werk,  
Bauen+Wohnen, Werk AG, Verlag  
Bauen+Wohnen GmbH

**Adresse**  
Verlag, Redaktion und Inserate:  
Verlegergemeinschaft Werk,  
Bauen+Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach,  
CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32

**Verbände**  
Offizielles Organ des BSA/FAS,  
Bund Schweizer Architekten /  
Fédération des Architectes Suisses,  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

**Redaktionskommission**  
Roger Diener, Paolo Fumagalli,  
Prof. Drs. h.c. Ing. Jürgen Joedicke,  
Prof. Peter von Meiss, Prof. Adrian  
Meyer, Rolf Mühlethaler

**Redaktion VSI-Beilage**  
Stefan Zwicky

**Korrespondenten**  
Marc M. Angélli, Zürich/Los Angeles;  
Gilles Barbey, Lausanne; Cuno  
Brullmann, Paris; Dr. Lucius Burckhardt,  
Basel; Petra Hodgson-Hagen,  
Frankfurt/London; Dr. Dieter Hoffmann-Axthelm,  
Berlin; Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus,  
Basel; Prof. Joachim Andreas Joedicke,  
Darmstadt; Klaus Kada, Graz/Aachen;  
Dr. Gert Kähler, Hamburg; Adolf  
Krischanitz, Wien; Moritz Küng,  
Bruxelles; Rodolphe Luscher,  
Lausanne; Sylvain Malfroy, Lausanne;  
Paul Marti, Genève; José Luis Mateo,  
Barcelona; Gerhard Ullmann,  
Berlin; Klaus Dieter Weiss,  
Hannover; Ueli Zbinden, Zürich/  
München

**Redaktionssekretariat**  
Rosmarie Helsing

**Übersetzungen**  
Jacques Debains, Susanne Leu,  
Maureen Oberli-Turner

Für nicht angefordertes Material  
übernimmt die Redaktion keine  
Verantwortung. Nachdruck ohne  
Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung  
des Verlages gestattet.

**Inseratenverwaltung**  
Verlegergemeinschaft  
Werk, Bauen+Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach,  
CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32  
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

**Druck**  
Zollikofer AG, 9001 St.Gallen

**Lithos**  
Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

**Abonnementsverwaltung  
und Auslieferung**  
Zollikofer AG  
Fürstenlandstrasse 122,  
CH-9001 St.Gallen,  
Tel. 071/29 77 77

**Bezugsbedingungen Schweiz**  
Jahresabonnement sFr. 175.–  
Studentenabonnement sFr. 120.–  
Einzelhefte sFr. 22.–

**Bezugsbedingungen übrige Länder**  
Jahresabonnement sFr. 185.–  
Studentenabonnement sFr. 130.–  
Einzelhefte sFr. 22.–  
Alle Preise inkl. Porto + 2% MwSt.

**Abbestellungen**  
können nur berücksichtigt werden,  
wenn sie mindestens 8 Wochen vor  
Abbestellung eintreffen,  
andernfalls gilt das Abonnement  
als erneuert.